

**COMPTE RENDU SUR L'ÉTAT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION RAPPORT AU COMITÉ D'ÉVALUATION, DE  
MESURE DU RENDEMENT ET D'EXAMEN EN DATE DU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Organisation des affaires du Nord</b>			
<i>Évaluation du Programme canadien de l'Année polaire internationale</i>			
<b>DATE D'APPROBATION : 28/09/2012</b>			
<b>RECOMMANDATIONS DU PROJET</b>	<b>PLAN D'ACTION</b>	<b>DATE D'ACHÈVEMENT PRÉVUE</b>	<b>RÉPONSE DE PROGRAMME</b>
<p>1. Tenir compte des constatations des études sur les projets du Programme du gouvernement du Canada pour l'API dans la planification et le soutien des études scientifiques futures dans le Nord en lien avec les changements climatiques et avec la santé et le bien-être des résidents du Nord.</p>	<p>Les leçons tirées de l'API servent à documenter l'élaboration du programme des sciences et de la technologie (S et T) associé à la Station de recherche du Canada dans l'Extrême-Arctique (SRCEA). Les conclusions des études de l'API servent à planifier et à soutenir le plan détaillé de S et T de la SRCEA, qui orientera la mise en œuvre du programme scientifique. En outre, l'application des connaissances sera un élément clé des projets de recherche de la SRCEA. L'API sera une référence importante à mesure que la conception de la SRCEA et du programme de recherche évoluera.</p>	<p>Achèvement du plan détaillé et des lignes directrices de programme de S et T de la SRCEA : 2013</p>	<p><b>État :</b> <i>en cours</i></p> <p><b>Mise à jour/justification :</b>  <b>En date du 31 décembre 2013 :</b> Les leçons tirées de l'API ont servi, et servent encore, à documenter l'élaboration du programme de S et T de la SRCEA. L'API sert de référence importante pour la conception de la station et du programme de S et T. Le plan de S et T de la SRCEA a été approuvé en mai 2013. L'élaboration des lignes directrices du programme est en cours et devrait être achevée d'ici le 31 mars 2014.</p> <p><b>SVE :</b>            Les activités sont en cours. On présentera une demande de financement en vue d'entamer la construction de la SRCEA.</p>
<p>2. Tirer parti des projets reconnus comme des réussites pour la participation des collectivités du Nord afin d'élaborer des normes et des pratiques sur la participation des collectivités et les communications efficaces, de façon à ce que les prochains projets de recherche dans le Nord intègrent au maximum la science et les connaissances traditionnelles et accroissent la</p>	<p>Les cas de réussite en matière de participation des collectivités du Nord durant l'API et l'importance de cette participation ont été reconnus par le Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord (PLCN) et la SRCEA. Ces aspects importants de la recherche dans le Nord seront approfondis à mesure que ces deux programmes progressent sur les plans de la participation et de la capacité et se penchent sur les connaissances</p>	<p>Achèvement de la stratégie d'engagement de la SRCEA : 1<sup>er</sup> janvier 2013</p> <p>Conception du plan terminée : printemps 2013</p>	<p><b>État :</b> <i>Demande de fermeture</i></p> <p><b>Mise à jour/Justification</b>  <b>En date du 30 juin 2013 :</b></p> <p>L'importance des cas de réussite en matière de participation des collectivités du Nord est reconnue par la SRCEA et continue d'entrer en ligne de compte dans tous les aspects du projet de la SRCEA. Une stratégie de participation de la SRCEA a été élaborée. La consultation et la mobilisation des intervenants continuent de faire l'objet de suivi et d'être</p>

**COMPTE RENDU SUR L'ÉTAT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION RAPPORT AU COMITÉ D'ÉVALUATION, DE  
MESURE DU RENDEMENT ET D'EXAMEN EN DATE DU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Organisation des affaires du Nord</b>			
<i>Évaluation du Programme canadien de l'Année polaire internationale</i>			
<b>DATE D'APPROBATION : 28/09/2012</b>			
<b>RECOMMANDATIONS DU PROJET</b>	<b>PLAN D'ACTION</b>	<b>DATE D'ACHÈVEMENT PRÉVUE</b>	<b>RÉPONSE DE PROGRAMME</b>
capacité permanente des résidents du Nord de participer à la recherche.	traditionnelles. Un centre des connaissances traditionnelles sera incorporé au plan de la nouvelle station de recherche. En outre, une stratégie de participation est en voie d'élaboration pour la SRCEA afin d'assurer le recours à la consultation et la participation à mesure que le projet avance, surtout pour ce qui est exigé dans le cadre de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut.		<p>actualisées régulièrement à mesure que se poursuivent les discussions/réunions avec les intervenants.</p> <p>La conception du plan est presque achevée et le projet passera à la phase de conception détaillée du projet à la fin de l'été. La collectivité de Cambridge Bay et d'autres intervenants continuent de participer à l'élaboration du projet à mesure qu'il progresse.</p> <p>On continuera de chercher les occasions de développement des capacités en prévision de la mise en œuvre afin de donner aux Inuits et aux résidents du Nord l'occasion de continuer d'acquérir des connaissances et de l'expérience pour travailler à la SRCEA.</p> <p><b>Commentaire du SVE : Dossier clos - mise en œuvre terminée</b> Les activités se font de façon continue et les principales structures sont en cours l'élaboration. Le calendrier établi pour la mise en œuvre complète des étapes clés a été respecté et les autres mesures liées à ces étapes sont de nature permanente.</p>
3. Soutenir la collaboration entre les chercheurs du Sud et les intérêts du Nord, notamment les gouvernements territoriaux, les institutions du Nord et les organisations autochtones afin de favoriser les partenariats pour permettre ainsi aux collectivités du Nord et à leurs	<p>La collaboration et les partenariats sont des éléments clés du PLCN et de la SRCEA. Le PLCN continuera de favoriser les relations établies.</p> <p>La SRCEA mènera des consultations auprès d'une large gamme d'intervenants et de membres de la collectivité, surtout dans le Nord, et de</p>	Réunion mixte du Comité des SMA sur les sciences et la technologie dans l'Arctique et des représentants des trois territoires : septembre 2012	<p><b>État : Demande de fermeture</b></p> <p><b>Mise à jour/Justification</b> <b>En date du 30 juin 2013 :</b></p> <p>La collaboration et les partenariats sont des aspects importants de la SRCEA. La SRCEA a mené, et continuera de mener, des consultations auprès d'une</p>

**COMPTE RENDU SUR L'ÉTAT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION RAPPORT AU COMITÉ D'ÉVALUATION, DE  
MESURE DU RENDEMENT ET D'EXAMEN EN DATE DU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Organisation des affaires du Nord</b>			
<i>Évaluation du Programme canadien de l'Année polaire internationale</i>			
<i>DATE D'APPROBATION : 28/09/2012</i>			
<b>RECOMMANDATIONS DU PROJET</b>	<b>PLAN D'ACTION</b>	<b>DATE D'ACHÈVEMENT PRÉVUE</b>	<b>RÉPONSE DE PROGRAMME</b>
représentants d'élaborer et de mettre en œuvre des projets scientifiques axés sur les besoins cernés dans le Nord.	les faire participer. Cela comprend la coordination d'une réunion mixte entre le Comité des SMA sur les sciences et la technologie dans l'Arctique et des représentants des trois territoires, le soutien apporté au Réseau canadien d'opérateurs de recherche nordique, et la participation d'une grande variété d'intervenants dans le Comité consultatif de S et T de la SRCEA. En outre, des partenariats formels et informels continueront d'être établis.	Réunion du Comité consultatif de la SRCEA : printemps 2013	<p>large gamme d'intervenants, surtout dans le Nord, et de les faire participer.</p> <p>Le Comité des SMA sur les S et T dans l'Arctique et les gouvernements territoriaux se sont réunis en octobre 2012. On a cerné des domaines de collaboration et un groupe de travail fédéral-territorial a été mis sur pied pour favoriser la collaboration dans les domaines cernés.</p> <p>Des discussions approfondies ont été entreprises auprès d'une variété d'intervenants représentés par le Comité consultatif de S et T de la SRCEA, qui réunit trente-deux experts d'organismes autochtones, du secteur privé, du milieu universitaire et du gouvernement. Le Comité consultatif a mis à contribution une expertise et a fourni des conseils qui ont été utilisés pour élaborer le plan de S et T de la SRCEA.</p> <p><b>Commentaire du SVE : Dossier clos - mise en œuvre terminée</b> Les activités se font de façon continue et les principales structures sont en cours d'élaboration. Le calendrier établi pour la mise en œuvre complète des étapes clés a été respecté et les autres mesures liées à ces étapes sont de nature permanente.</p>
4. Penser à mettre de côté une partie des fonds disponibles pour des projets prenant leur origine dans le Nord, en y appliquant des critères adaptés	On tiendra compte de cette recommandation pendant l'élaboration du programme de S et T de la SRCEA, et les recommandations y seront intégrées au besoin.	Achèvement du plan détaillé et des lignes directrices de	<p><b>Statut – en cours</b></p> <p><b>Mise à jour/Justification</b> <b>En date du 30 juin 2013 :</b></p>

**COMPTE RENDU SUR L'ÉTAT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION RAPPORT AU COMITÉ D'ÉVALUATION, DE  
MESURE DU RENDEMENT ET D'EXAMEN EN DATE DU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Organisation des affaires du Nord</b>			
<i>Évaluation du Programme canadien de l'Année polaire internationale</i>			
<b>DATE D'APPROBATION : 28/09/2012</b>			
<b>RECOMMANDATIONS DU PROJET</b>	<b>PLAN D'ACTION</b>	<b>DATE D'ACHÈVEMENT PRÉVUE</b>	<b>RÉPONSE DE PROGRAMME</b>
<p>en fonction de l'objectif, et en prévoyant suffisamment à l'avance la planification et le soutien pour dépenser ces fonds aussi efficacement que possible.</p>		<p>programme de S et T de la SRCEA : 2013</p>	<p>Le plan de S et T de la SRCEA est achevé et a été approuvé en mai 2013. Cette recommandation sera prise en compte et intégrée au besoin pendant l'élaboration des lignes directrices du programme et le plan de mise en œuvre du programme de S et T.</p> <p><b>Commentaire du SVE : Dossier clos</b> Les structures et les processus ont été mis en place et ont été intégrés au besoin; par ailleurs, des progrès ont été réalisés et les étapes clés ont été franchies avant la date initiale prévue conformément au calendrier.</p>
<p>5. Appuyer l'élaboration continue de bases de données scientifiques, d'entrepôts de données et de mécanismes de partage dans le Nord afin d'aider à favoriser la recherche par les universités et les gouvernements et de maintenir les liens avec les communautés scientifiques internationales, qui ont beaucoup profité du Programme du gouvernement du Canada pour l'API.</p>	<p>Une initiative de définition de la portée sera entreprise avec le Réseau des centres de rassemblement des données pour déterminer la capacité requise pour appuyer la SRCEA à long terme.</p>	<p>Achèvement du plan détaillé et des lignes directrices de programme de S et T de la SRCEA : 2013</p>	<p><b>État : Demande de fermeture</b></p> <p><b>Mise à jour/Justification</b> <b>En date du 30 juin 2013 :</b></p> <p>Le Réseau canadien d'information (autrefois le Réseau des centres de rassemblement des données) a préparé un rapport sur les exigences en matière d'information et de données pour la SRCEA, y compris les estimations de la capacité et de l'infrastructure. La SRCEA examinera les exigences et les intégrera à l'infrastructure de la station, au besoin.</p> <p><b>Commentaire SVE : Dossier clos – mise en œuvre terminée</b> Bien que certains aspects des étapes clés décrites dans le plan d'action aient été entièrement mis en œuvre, d'autres mesures cernées sont de nature permanente.</p>

**COMPTE RENDU SUR L'ÉTAT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION RAPPORT AU COMITÉ D'ÉVALUATION, DE  
MESURE DU RENDEMENT ET D'EXAMEN EN DATE DU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Organisation des affaires du Nord</b>			
<i>Évaluation du Programme canadien de l'Année polaire internationale</i>			
<b>DATE D'APPROBATION : 28/09/2012</b>			
<b>RECOMMANDATIONS DU PROJET</b>	<b>PLAN D'ACTION</b>	<b>DATE D'ACHÈVEMENT PRÉVUE</b>	<b>RÉPONSE DE PROGRAMME</b>
<p>6. Réexaminer le cycle de financement annuel pour les initiatives scientifiques dans le Nord lorsque les projets nécessitent une longue planification et ont peu de temps pour la recherche sur le terrain, et considérer la possibilité d'offrir du financement sur plusieurs années tout en imposant des exigences adéquates en matière de rapports afin d'assurer une reddition de compte appropriée.</p>	<p>Bon nombre des leçons tirées ont déjà été intégrées aux projets de politique et à la planification de la mise en œuvre de la SRCEA. Elles entreront aussi en ligne de compte dans les lignes directrices élaborées ultérieurement et pourront être expliquées dans les programmes existants comme le PLCN.</p>	<p>Achèvement du plan détaillé et des lignes directrices de programme de S et T de la SRCEA : 2013</p>	<p><b>État :</b> <i>Demande de fermeture</i></p> <p><b>Mise à jour/Justification</b> <b>En date du 30 juin 2013 :</b></p> <p>Cette recommandation et les leçons tirées de l'API au sujet des cycles de financement annuels ont été intégrées aux projets de politique, à la planification de la mise en œuvre de la SRCEA et à l'évaluation des modèles de gouvernance.</p> <p><b>Commentaire du SVE : Dossier clos – mise en œuvre terminée</b></p> <p>Les principaux aspects du plan d'action ont été mis en œuvre, y compris l'établissement de structures et l'utilisation des processus qui visent à répondre à la recommandation connexe alors que d'autres mesures cernées sont de nature permanente.</p>